



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Facsimile : 819-997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title/Titre: Screw, Cap, Socket Head Vis, Tete Creuse	Solicitation No – N° de l'invitation W8482-194607/A Amendment 003/Modification 003 Date of Amendment/ Date de Modification 23.08.2018
Date of Solicitation – Date de l'invitation 11.07.2018	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Tyler Tarp D Mar P 4-3-5-4 Tyler.Tarp@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax
Destination See herein	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14 :00 EDT/HAE

On - le : 31.08.2018

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

La modification 003 a été créée pour prolonger la date de clôture de soumission et répondre aux questions suivantes :

A. Prolonger la date

À la page 1 de l'avis d'appel d'offre : "L'invitation prend fin - :

Supprimer: 24.08.2018

Insérer: 31.08.2018

B. Questions et Réponses

Question 3 : Veuillez s'il vous plait confirmer la ISO pour le NNO: 5307-17-115-2532 car elle a été indiqué incorrectement dans la modification 002.

Réponse 3 : Pour le NNO:5305-17-115-2532, ISO 4762 devrait paraître, pas ISO 4792.

Question 4 : Il y a une divergence entre la description de l'avis d'appel d'offres et les quantités par article de ligne figurant dans les annexes "A" et "B".
Veuillez confirmer les quantités requises pour tous les articles.

Réponse 4 : Les quantités définies par l'avis d'appel d'offre sont correctes. Veuillez-vous reporter aux annexes "A" et "B" révisées pour rectifier ce changement

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES

ANNEXE A DÉTAILS DES ARTICLES

Articles	Déscription <i>Plus de détails fournis à Annexe C - Description du texte long</i>	Unité de distribution	Quantité	Codes de livraison et de facturation <i>La définition peut être trouvée à Appendice 1 à l'annexe A</i>	Besoin de Sécurité	Code de l'Assurance de la Qualité	Marchandises Contrôlées (ATTC ou ITAR)	Accords commerciaux
001	NNO: 5305-14-523-7116 Nom: Vis, Tete Creuse NP demandé: 352250050173 NCAGE: H0203 Fabricant: Thales OU NP demandé : NA NCAGE : NA Fabricant : NA OU ÉQUIVALENT Les offres équivalentes doivent être conformes aux clauses DDP Equivalent Products et spécifier: NP proposé: _____ NCAGE: _____ Nom du fabricant : _____	Ensemble	18	CFB Halifax	Non	C	Oui	Oui
				Code de livraison				
				007X				
				Code de facture				
				W010B				
002	NNO: 5305-14-523-7116 Nom: Vis, Tete Creuse NP demandé: 352250050173 NCAGE: H0203 Fabricant: Thales OU NP demandé : NA NCAGE : NA Fabricant : NA OU ÉQUIVALENT Les offres équivalentes doivent être conformes aux clauses DDP Equivalent Products et spécifier: NP proposé: _____ NCAGE: _____ Nom du fabricant : _____	Ensemble	12	CFB Esquimalt	Non	C	Oui	Oui
				Code de livraison				
				002E				
				Code de facture				
				W0103				

ANNEXE A DÉTAILS DES ARTICLES

Articles	Description <i>Plus de détails fournis à Annexe C - Description du texte long</i>	Unité de distribution	Quantité	Codes de livraison et de facturation <i>La définition peut être trouvée à Appendice 1 à l'annexe A</i>	Besoin de Sécurité	Code de l'Assurance de la Qualité	Marchandises Contrôlées (ATTC ou ITAR)	Accords commerciaux
003	NNO: 5305-17-115-2531 Nom: VIS,TETE CREUSE NP demandé: 352250050181 NCAGE: H0203 Fabricant: Thales OU NP demandé : NA NCAGE : NA Fabricant : NA OU ÉQUIVALENT Les offres équivalentes doivent être conformes aux clauses DDP Equivalent Products et spécifier: NP proposé: _____ NCAGE: _____ Nom du fabricant : _____	Ensemble	18	CFB Halifax Code de livraison 007X Code de facture W010B	Non	C	Oui	Oui
004	NNO: 5305-17-115-2531 Nom: VIS,TETE CREUSE NP demandé: 352250050181 NCAGE: H0203 Fabricant: Thales OU NP demandé : NA NCAGE : NA Fabricant : NA OU ÉQUIVALENT Les offres équivalentes doivent être conformes aux clauses DDP Equivalent Products et spécifier: NP proposé: _____ NCAGE: _____ Nom du fabricant : _____	Ensemble	12	CFB Esquimalt Code de livraison 002E Code de facture W0103	Non	C	Oui	Oui

ANNEXE A DÉTAILS DES ARTICLES

Articles	Description <i>Plus de détails fournis à Annexe C - Description du texte long</i>	Unité de distribution	Quantité	Codes de livraison et de facturation <i>La définition peut être trouvée à Appendice 1 à l'annexe A</i>	Besoin de Sécurité	Code de l'Assurance de la Qualité	Marchandises Contrôlées (ATTC ou ITAR)	Accords commerciaux
005	NNO: 5305-17-115-2532 Nom: VIS,TETE CREUSE NP demandé: 352250050182 NCAGE: H0203 Fabricant: Thales OU NP demandé : NA NCAGE : NA Fabricant : NA OU ÉQUIVALENT Les offres équivalentes doivent être conformes aux clauses DDP Equivalent Products et spécifier: NP proposé: _____ NCAGE: _____ Nom du fabricant : _____	Ensemble	18	CFB Halifax Code de livraison 007X Code de facture W010B	Non	C	Oui	Oui
006	NNO: 5305-17-115-2532 Nom: VIS,TETE CREUSE NP demandé: 352250050182 NCAGE: H0203 Fabricant: Thales OU NP demandé : NA NCAGE : NA Fabricant : NA OU ÉQUIVALENT Les offres équivalentes doivent être conformes aux clauses DDP Equivalent Products et spécifier: NP proposé: _____ NCAGE: _____ Nom du fabricant : _____	Ensemble	12	CFB Esquimalt Code de livraison 002E Code de facture W0103	Non	C	Oui	Oui

ANNEXE B BASE DE PAIEMENT

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Codes de livraison et de facturation <i>La définition peut être trouvée à Appendice 1 à l'annexe A</i>	PRIX UNITAIRE FERME: Service de livraison payé (SLP?), Coûts de transport compris, Taxes applicables en sus	PRIX PROLONGÉE: Taxes applicables en sus	Taxes applicables
001	NNO: 5305-14-523-7116 Nom: Vis, Tete Creuse	Ensemble	18	CFB Halifax Code de livraison 007X Code de facture W010B			15% TVH
002	NNO: 5305-14-523-7116 Nom: Vis, Tete Creuse	Ensemble	12	CFB Esquimalt Code de livraison 002E Code de facture W0103			5% TPS
003	NNO: 5305-17-115-2531 Nom: VIS,TETE CREUSE	Ensemble	18	CFB Halifax Code de livraison 007X Code de facture W010B			15% TVH
004	NNO: 5305-17-115-2531 Nom: VIS,TETE CREUSE	Ensemble	12	CFB Esquimalt Code de livraison 002E Code de facture W0103			5% TPS
005	NNO: 5305-17-115-2532 Nom: VIS,TETE CREUSE	Ensemble	18	CFB Halifax Code de livraison 007X Code de facture W010B			15% TVH
006	NNO: 5305-17-115-2532 Nom: VIS,TETE CREUSE	Ensemble	12	CFB Esquimalt Code de livraison 002E Code de facture W0103			5% TPS